

Distr.: General
3 January 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي
بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، للفترة من ٢١-٢٦
كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧. وتُقيّم الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ثمانية انتهاكات في المحافظات التالية: خمسة في حلب، واثنان في القنيطرة، وواحد في اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة انتهاكات في المحافظات التالية: انتهاكان في دمشق، وواحد في حمّاه، وواحد في إدلب.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلّغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة (إيصال مواد غذائية) في الزبداني بمحافظة ريف دمشق، بلغ وزن شحنتها الإجمالي ٢,١ طن.

وفي المحمل، نُفّذت ١ ٧٠٩ عمليات إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٢ ٣٥٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٧٧ فرداً من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٦ ٩٣١ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقّع اتفاق واحد لتطبيق نظام وقف إطلاق النار مع أبو الحص في محافظة حلب.

ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢ ٣١٣ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركيبية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع أربعة انتهاكات في محافظة حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ثلاثة حوادث لإطلاق النار: اثنان في محافظة إدلب وواحد في محافظة دمشق.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة (إيصال مواد غذائية) في القناتية بمحافظة حمص، بلغ وزن شحنتها الإجمالي ٢,١ طن.

وفي الحمل، نُقّذت ١ ٧١٠ عملية إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٢ ٣٥٨,١ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٥٣ فرداً من السكان.

وفي الحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٦ ٩٨٤ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقّع أي اتفاق للانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع أي من المناطق المأهولة بالسكان.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركيب المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ثمانية انتهاكات: سبعة في محافظة حلب وواحد في محافظة دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادثة واحدة لإطلاق النار في محافظة دمشق.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة في ناحية عين البيضة في محافظة حلب. واستلم السكان المحليون أغذية يبلغ وزن شحناتها الإجمالي ٢,١ أطنان.

وفي المحمل، نُقّذت ١ ٧١١ عملية إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٢ ٣٦٠,٢ طنا.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٢ فردا من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٦ ٩٩٦ فردا من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقّع اتفاقان لوقف إطلاق النار مع مشرفة أرجل في محافظة حلب والمهاجرين في محافظة حمص.

ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢ ٣١٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركّية المشتركة، التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار، عن وقوع أربعة انتهاكات: ثلاثة في محافظة حلب، وواحد في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادثي إطلاق نار في محافظة دمشق.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية في أيوبة في محافظة القنيطرة. واستلم السكان المحليون أغذية يبلغ وزن شحناتها الإجمالي ٢,١ أطنان.

وفي الحمل، نُقّذت ١ ٧١٢ عملية إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٣,٣ ٣٦٢ ٢ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٢٥ فرداً من السكان.

وفي الحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٢١ ٦٧ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقّع أي اتفاق للانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع أي من المناطق المأهولة بالسكان.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق الآهلة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٣ ٣١٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركيب المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع عشرة انتهاكات: تسعة في محافظة حلب وواحد في محافظة حمص.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع أربعة انتهاكات في المحافظات التالية: انتهاكان في دمشق، وواحد في حلب، وواحد في إدلب.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلّغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقِّد مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عملية إنسانية واحدة في مظلوم في دير الزور. وتلقى السكان المحليون أغذية يبلغ وزن شحناتها الإجمالي ٢,٢ أطنان.

وفي المحمل، نُقِّد ١ ٧١٣ عملية إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٣ ٣٦٤,٥ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٢٨ فرداً من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٧ ١٤٩ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقَّع أي اتفاق للانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع أي من المناطق المأهولة بالسكان.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق الآهلة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٣ ٣١٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

النشرة الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ مذكرة إنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية والتركيبية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع تسعة انتهاكات في المحافظات التالية: سبعة في حلب، وواحد في حمص، وواحد في اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ثلاثة حوادث لإطلاق النار: اثنان في محافظة إدلب وواحد في محافظة دمشق.

وقد وقع معظم الحوادث التي استُخدمت فيها الأسلحة الصغيرة بشكل عشوائي المبلّغ عنها في المناطق التي يسيطر عليها مقاتلو جماعة جبهة النصرة الإرهابية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة أي عمليات إنسانية خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وفي المحمل، نُقِذت ١ ٧١٣ عملية إنسانية تم خلالها إيصال شحنات وزنها الإجمالي ٢ ٣٦٤,٥ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٢٥ فرداً من السكان.

وفي المحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٧ ١٧٤ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاق واحد لتطبيق نظام وقف إطلاق النار مع كراد دياسنة بمحافظة حمص.

ارتفع عدد المناطق السكنية التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢ ٣١٦ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب ودمشق وحماة وحمص والقنيطرة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.